

IKUS: VIOLET, Gilles

M. Martin Basel  
6 Frankfurt/Main - 70  
8, Hasselhorstweg  
Allemagne

Frankfurt/Main, le 25 juin 1966

Monsieur L'abbé Pierre Lafitte  
de l'Académie de langue basque

---

Monsieur l'abbé Lafitte,

c'était par hasard, que je fis la connaissance de M. de Violet et que, pendant un court entretien, il se révéla qu'il vous connaît. Il m'a alors promis de vous faire parvenir ma lettre.

Ayant lu avec beaucoup d'intérêt votre GRAMMAIR BASQUE j'éprouve grand envie de m'occuper plus profondément de l'étude de la langue basque. Je me permets d'ajouter ici, que je suis étudiant de la Faculté des Lettres de l'Université de Frankfurt/Main et que je me spécialise dans le domaine des langues préromanes. Je compte faire une recherche dans ce secteur de la linguistique, au cours de laquelle je toucherai également au basque. A côté de la grammaire indiquée ci-dessus, je possède le "lexique français-basque" auquel vous avez aussi collaboré, et le livre "Méthode basque pour débutants (l'édition de 1963)".

Je vous prie, Monsieur, de bien vouloir m'informer sur les questions suivantes:

- 1.- Les ouvrages suivants sont-ils déjà apparus:
  - Histoire de la littérature basque,
  - Les penseurs d'origine basque,
  - Physiologie de la langue basque?
- 2.- Les "conférences de l'Académie" sont-elles accessibles aux étudiants? Les textes sont-ils imprimés quelque part? Voici les sujets qui m'intéresseraient surtout:
  - L'expression de l'aspect en basque,
  - La proposition exclamative en basque.
- 3.- Y a-t-il un dictionnaire basque-... (une autre langue)?

En vous affirmant de mon grand intérêt du sujet et que serais très reconnaissant d'une réponse informative de votre part, je vous prie, Monsieur, d'accepter l'expression de mes sentiments les plus distincts

Martin Basel.